

# Statement of Comparability for university degrees from Brazil: Checklist

### You can apply for a Statement of Comparability for the following degrees

- Bacharel/a
- Licenciado/a
- Título profissional
- Mestre/a
- Doutor/a
- Cursos de especialização / pós-graduação lato sensu (evaluated as postgraduate studies in combination with a previous university degree)

The ZAB can only issue a Statement of Comparability if your degree program and university were recognized at the time of your graduation. For more information visit <a href="https://emec.mec.gov.br">https://emec.mec.gov.br</a>

## The ZAB does <u>not</u> issue Statements of Comparability for the following degrees

• Curso Sequencial

These qualifications are not academic degrees granting academic rights and privileges.

### The following degrees are not equivalent to a German bachelor's degree

The ZAB can issue Statements of Comparability for the following degrees, but they will be evaluated as below the level of a German bachelor's degree.

• Curso Superior de Tecnologia (Tecnólogo/a)

### **Documents for the application**

Only submit <u>photocopies</u> of your documents. The only original document we need is the application form with your signature.

Do <u>not</u> submit translations.

Entregue <u>cópias</u> dos documentos. Só precisamos do formulário de solicitação original com a sua assinatura.

Não entregue traduções.

# Application form Application form for a Statement of Comparability with your original signature If you want us to evaluate more than one university degree, fill in a separate application form and submit a separate application for each degree. Formulário de solitação para avaliação do diploma

University degree to be evaluated	
O	University diploma in Portuguese, front and back sides If the university diploma has not been issued yet, you can submit a graduation certificate (certificado) only if the degree is less than one year old and if the graduation certificate includes the degree you were awarded and the date the degree was awarded.
	Diploma com grau acadêmico (frente e verso)
0	Transcript of records for the entire degree program in Portuguese
	Histórico escolar

O Documents regarding transferred credit

in the original language

only if you transferred credit that counted toward your degree, e.g. from another degree program or vocational training

Example: If you transferred to another university, you have to submit the transcript of records from your first university as well.

Comprovante de aproveitamentos reconhecidos

	Previous university degrees
	Example: If you want us to evaluate your master's degree, you have to submit the following documents regarding your bachelor's degree as well.
0	University diploma in the original language, front and back sides and
Ο	Transcript of records in the original language
	only if you have any previous university degrees
	Diploma com grau acadêmico (frente e verso)
	<u>e</u>
	Histórico escolar
0	Documents regarding transferred credit in the original language
	only if you transferred credit, e.g. from another degree program or vocational training, that counted toward any previous university degrees
	Comprovante de aproveitamentos reconhecidos

	Miscellaneous documents		
0	Identity document passport or identity card		
	Passaporte		
0	Proof of name change (e.g. marriage certificate) in the original language		
	only if your name has changed		
	Comprovante de alteração do nome		
0	Refugee ID or asylum notice		
	only if you are recognized as a refugee or an asylum seeker and do not agree to the ZAB verifying the authenticity of your documents by contacting any relevant institutions		
	Cartão de identidade de refugiado / Decisão sobre asilo político		
0	<b>Employment contract</b> or written confirmation of employment from your future employer in Germany		
	only if the Statement of Comparability is required to apply for a Blue Card visa		
	Contrato de trabalho / Resposta afirmativa de emprego		

### **Additional information**

### **Additional documents**

If we need additional documents or information to evaluate your university degree, we will contact you by email. Please check your email regularly.

We reserve the right to ask you to submit original documents if necessary.

### **Photocopies**

Only submit photocopies of your documents. You can make these photocopies yourself. The only original document we need is the application form with your

original signature. Do not submit any other original documents unless we explicitly ask you to do so. We assume no liability for unsolicited original documents.

Make sure your photocopies are legible and complete.

Do not submit folders or plastic sheet protectors.

### **Translations**

Only submit translations if they are listed in the checklist.

A degree is evaluated based on the documents in the original language, even if we ask for translations. Therefore, do not submit translations without submitting the documents in the original language as well.

Your documents can be translated in or outside of Germany as long as the translator is certified for the respective language, authorized, or publicly sworn. You can search for translators in Germany in the state administrations of justice's database of translators and interpreters (Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank der Landesjustizverwaltungen).

### We look forward to your application.

If you have any questions, please visit our website or contact our support team.